

ALM-2W and ALM-230W Alarm Installation Instructions

This alarm system monitors liquid levels in lift pump chambers, sump pump basins, holding tanks, sewage, agricultural, and other water applications.

The ALM-2W and ALM-230W indoor/outdoor alarm can serve as a high or low level alarm depending on the float switch model used. This easy-to install alarm features an innovative, sleek 2-color molded enclosure which integrates the LED red translucent beacon. The alarm sounds and the upper half of the housing illuminates when a potentially threatening liquid level condition occurs. The audible alarm can be silenced by pressing the Test/Silence button, but the alarm light will remain on until the condition is remedied. Once the condition is cleared, the alarm will automatically reset. A green “power on” light indicates power to the alarm panel.

- ALM-2W AND ALM-230W ALARM
- Model ALM-2W- (circuits not supervised) Primary: 120 VAC, 50/60 Hz, 3.8 watts max. (alarm condition) Operating Voltage: 9 VDC
 - Model ALM-230W - (circuits not supervised) Primary: 240 VAC, 50/60 Hz, 3.8 watts max. (alarm condition) Operating Voltage: 9 VDC
 - Enclosure meets Type 3R water-tight standard.
 - External mounting tabs for easy installation.
 - Integrated LED beacon illuminates upper translucent half of enclosure.
 - Removable lower cover allows greater access for easier field wiring while the internal circuitry remains protected.
 - Interlocking enclosure has a unique sound chamber to amplify the horn while preventing moisture from entering.
 - Automatic alarm reset, horn silence switch, and alarm test switch.
 - Alarm horn sounds at 82 decibels at 10 feet (3 meters)
 - Alarm system (when installed on separate circuit) operates even if pump circuit fails.
 - Includes auxiliary alarm contacts for easy attachment of remote devices: (circuit not supervised) 240 VAC/30 VDC, 1.5 amps max., 50/60 Hz.
 - Complete package includes standard SJE SignalMaster® control switch with 20 feet (6.09 meters) of cable (other lengths available) and mounting clamp.
 - Three-year limited warranty.
 - Patents Pending

PREVENTATIVE MAINTENANCE

- Periodically inspect the product. Check that the cable has not become worn or that the housing has not been damaged so as to impair the protection of the product. Replace the product immediately if any damage is found or suspected.
- Periodically check to see that the float is free to move and operate the switch.
- Use only Liberty Pumps® replacement parts.

Instrucciones de instalación de la alarma ALM-2W and ALM-230W

Este sistema de alarma vigila la altura del líquido en cámaras de bombas aspirantes, en cubetas de bombas de sumidero, en tanques de retención, y en aplicaciones como aguas residuales, agricultura y otros sistemas hídricos.

La alarma para uso interior y exterior ALM-2W and ALM-230W puede utilizarse como alarma de nivel alto o bajo según el modelo del interruptor de nivel. Esta alarma es fácil de instalar y trae una innovadora caja moldeada de dos colores, que integra la luz LED roja translúcida de aviso. Ante una condición potencialmente peligrosa del nivel de líquido, la bocina de la alarma suena y la parte superior de la caja se ilumina. La alarma audible se silencia pulsando el botón de prueba/silencio (Test/Silence) quedando encendida la luz hasta que se corrija la situación. La alarma retorna automáticamente a su condición inicial una vez se resuelva la situación que la activó. La luz verde de encendido (“power on”) indica que hay alimentación al panel de la alarma.

- ALARMA ALM-2W AND ALM-230W
- Modelo de ALM-2W (circuitos sin supervisión) Primario: 120 VCA, 60 Hz, 3,8 vatios máximos (condición de alarma) Voltaje de operación: 9 VCC
 - Modelo de ALM-230W (circuitos sin supervisión) Primario: 240 VCA, 60 Hz, 3,8 vatios máximos (condición de alarma) Voltaje de operación: 9 VCC
 - La caja tiene clasificación NEMA Tipo 3R-Hermético a la lluvia.
 - Lengüetas externas de montaje para facilitar la instalación.
 - Luz LED roja de aviso ilumina la mitad de la caja que es translúcida.
 - Caja inferior desmontable para proveer más acceso y facilitar el cableado en campo a la vez que se mantiene protegido el circuito interno.
 - Cierre interconectado con una cámara de sonido especial para amplificar la bocina evitando a la vez la entrada de humedad.
 - La alarma, el interruptor de silencio de la bocina y el interruptor de prueba de la alarma regresan automáticamente a su condición inicial.
 - La bocina suena a 82 decibeles a una distancia de 3 metros (10 pies).
 - El sistema de alarma (al instalarlo en un circuito separado) funciona aunque falle el circuito de la bomba.
 - Incluye contactos auxiliares de la alarma para añadir fácilmente dispositivos a distancia: (circuito sin supervisión) 240 VCA/30 VCC, 1,5 amperios máx., 50/60 Hz.
 - Paquete completo que incluye el interruptor estándar de control SJE SignalMaster® con 6,1 metros (20 pies) de cable (también están disponibles otras longitudes de cable) y una abrazadera de montaje.
 - Garantía limitada de tres años.
 - Patentes en trámite.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

- Inspeccionar el producto periódicamente. Comprobar que el cable no esté desgastado ni la cubierta dañada de modo que impidan la protección del producto.
- Remplazar el producto inmediatamente si hay algún daño o se sospecha que lo haya.
- Verificar periódicamente si el foltador se mueve libremente y opera el interruptor.
- Usar exclusivamente piezas de repuesto de Liberty Pumps®.

A WARNING 	ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect power before installing or servicing this product. A qualified service person must install and service this product according to applicable electrical and plumbing codes.	A WARNING 	EXPLOSION OR FIRE HAZARD Do not use this product with flammable liquids. Do not install in hazardous locations as defined by National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.
Failure to follow these precautions could result in serious injury or death. Replace product immediately if switch cable becomes damaged or severed. Keep these instructions with warranty after installation. This product must be installed in accordance with National Electric Code, ANSI/NFPA 70 so as to prevent moisture from entering or accumulating within boxes, conduit bodies, fittings, float housing, or cable.			

- INSTALLING THE FLOAT SWITCH
- Place the cord into the clamp as shown in Figure A.
 - Locate the clamp at the desired activation level and secure the clamp to the discharge pipe as shown in see Figure A. **Note:** Do not install cord under hose clamp.
 - Tighten the hose clamp using a screwdriver. Over tightening may result in damage to the plastic clamp. Make sure the float cable is not allowed to touch the excess hose clamp band during operation.
 - Wire cable leads directly into control device as shown in Figure B.
 - Check installation. Allow system to cycle to insure proper operation. **Note:** All hose clamp components are made of 18-8 stainless steel material. See your Liberty Pumps® supplier for replacements.

- INSTALLING THE ALARM
- Mount alarm box using existing upper and lower mounting tabs on the exterior of the enclosure. **Note:** Screws are to be located over wall stud or used with a wall anchor sized for the #8 x 1.25” self-tapping screw.
 - Remove screw from front of lower cover.
 - Lift bottom of lower cover out slightly, as shown in Figure C.
 - Slide lower cover down until it is clear of the upper cover and remove, as shown in Figure C.
 - Determine “conduit-in” location on alarm as shown in Figure B. See bottom of enclosure for cord placement indicator marks. **Note:** When used with a pump application, connect alarm to a circuit separate from the pump circuit. This allows the alarm to continue to operate if the pump circuit fails.
 - Drill holes for conduit entry, taking care not to damage any interior features or components.
 - Attach conduit. **Note:** Be sure conduit entrances in to the enclosure are properly sealed.
- If alarm included the pre-mounted terminal block option, refer now to the Terminal Block Option Wiring Instructions.
- Bring alarm float switch cable through conduit and wire to terminal block positions marked “FLOAT SWITCH” on the circuit board, as shown in Figure B.
 - Wire power conductors to terminal block positions marked “L1 and L2/N on circuit board, as shown in Figure B.
 - Place ground wire under screw in ground termination post as shown in Figure B. **Note:** If terminal block option is used, attach ground wire as shown in Figure A of Terminal Block Option Wiring Instructions.
 - If remote device is used, connect wires to appropriate terminal block positions labeled “N/O, COMMON, N/C” on circuit board as shown in Figure B.
 - Replace lower cover onto alarm, reversing steps 2-4. Be sure the lower cover is fully seated prior to reinstalling the lower cover screw. **Caution:** Do on over torque the screw. Screw boss may be damaged if over-tightened.
 - Turn on power to the alarm. The green “Power ON” indicator will turn on.
 - Check installation by manually tipping the float. The horn and beacon will turn on.
 - Push the “Test/Silence” button to test the silence feature.
 - Important:** Test unit once per week to insure proper operation.



7000 Apple Tree Avenue  Phone: 1-800-543-2550

www.libertypumps.com

Model TAEZ 7529000A

Instl. Instr. PN 1043755A ©SJE-Rhombus 01/15

A PRECAUCIÓN 	RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO Desconecte el cable de alimentación antes de instalar este producto o de hacerle mantenimiento. La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser efectuados por personal idóneo siguiendo las normas aplicables en cuanto a instalaciones eléctricas y tubería.	A PRECAUCIÓN 	RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN No utilice este producto con líquidos inflamables. No lo instale en lugares peligrosos definidos como tales en el Código Eléctrico Nacional de Estados Unidos, ANSI/NFPA 70.
No obedecer estas precauciones podría resultar en lesiones serias o mortales. Remplazar este producto inmediatamente si el cable del interruptor está dañado o partido. Después de la instalación, guardar estas instrucciones junto con la garantía. Este producto debe ser instalado siguiendo el Código Eléctrico Nacional de EE.UU., ANSI/NFPA 70, para evitar la entrada o acumulación de humedad en cajas de conexión, conductos, acoples, la caja del indicador de nivel (flotador) o el cable.			

- INSTALACIÓN DEL INTERRUPTOR
- Colocar el cordón dentro de la abrazadera tal cual se ilustra en la Figura A.
 - Situar la abrazadera al nivel de activación deseado y asegurarla al tubo de descarga tal como se muestra en la Figura A. **Nota:** no instalar el cable por debajo de la abrazadera de la manguera.
 - Apretar la abrazadera con un destornillador (desarmador). Si aprieta demasiado podría dañar la abrazadera plástica. Durante el funcionamiento, el cable del flotador no debe tocar la banda sobrante de la abrazadera.
 - Cablear los alambres directamente al dispositivo de control tal como se ilustra en la Figura B.
 - Verificar la instalación. Pasar el sistema por un ciclo para garantizar su funcionamiento adecuado. **Nota:** todos los componentes de la abrazadera de la manguera están fabricados en acero inoxidable calibre 18-8. Para obtener repuestos, consulte con su proveedor de Liberty Pumps®.

- INSTALACIÓN DE LA ALARMA
- Montar la caja de la alarma usando las lengüetas de montaje superiores e inferiores situadas en la parte exterior de la misma. **Nota:** los tornillos debe ir sobre el montante de pared; también pueden usarse con anclajes de pared que se ajusten al tornillo autorroscante #8 x 1.25".
 - Quitar el tornillo de la parte frontal de la cubierta inferior.
 - Levantar levemente hacia afuera la parte inferior de la cubierta, tal cual se ilustra en la Figura C.
 - Deslizar hacia abajo la cubierta inferior hasta que se separe de la cubierta superior y retirarla, tal como se ilustra en la Figura C.
 - Determinar dónde está la entrada de los conductos en la alarma, tal cual se ilustra en la Figura B. La base de la caja tiene marcas que indican por donde van los cables. **Nota:** al utilizar la alarma con una bomba, conectarla a un circuito diferente del de la bomba. Así la alarma sigue funcionando en caso de fallo en el circuito de la bomba.
 - Perforar orificios para la entrada de los conductos, teniendo precaución para no dañar los elementos o componentes internos.
 - Asegurar los conductos. **Nota:** debe sellar correctamente las entradas de los conductos a la caja.
- Si la alarma viene con la opción del bloque terminal, consulte las instrucciones del cableado respectivo.
- Pasar el cable del interruptor del flotador de la alarma a través del conducto y cablearlo a las posiciones en el bloque terminal marcadas “FLOAT SWITCH” (interruptor del flotador) en el tablero de circuitos, tal como se ilustra en la Figura B.
 - Cablear los conductores de alimentación a las posiciones en el bloque terminal marcadas como “L1 and L2/N” (L1 y L2/N) en el tablero de circuitos, tal como se ilustra en la Figura B.
 - Asegurar el alambre de conexión a tierra con el tornillo respectivo en la toma de tierra, tal como se ilustra en la Figura B. **Nota:** si se usa la opción del bloque terminal, asegurar el alambre a tierra tal como se ilustra en la Figura A de las instrucciones para el cableado con bloque terminal opcional.
 - Si se utilizan dispositivos remotos, conectar los cables a las posiciones respectivas en el bloque terminal marcadas “N/O, COMMON, N/C” en el tablero de circuitos, tal como se ilustra en la Figura B.
 - Volver a colocar la tapa inferior en la alarma, invirtiendo los pasos 2-4. Asegurarse de que la tapa inferior esté bien ajustada antes de colocar el tornillo respectivo. **Precaución:** no apretar el tornillo en exceso para no dañar el saliente.
 - Encender la alarma. La luz verde de alimentación (“power on”) se encenderá.
 - Comprobar la instalación correcta inclinando manualmente el flotador. Se encenderán la bocina y la luz roja de aviso.
 - Pulsar el botón “Test/Silence” (Prueba / Silencio) para ensayar el modo de silencio.
 - Importante:** probar la unidad una vez por semana para garantizar su buen funcionamiento.



L'alarme d'intérieur/extérieur ALM-2W and ALM-230W peut servir d'alarme de haut ou bas niveau selon le type d'interrupteur à flotteur utilisé. L'alarme, facile à installer, est équipée d'un boîtier moulé élégant à deux couleurs innovant, qui intègre un gyrophare DEL rouge translucide. L'alarme retentit et la moitié supérieure du boîtier s'allume lorsqu'un niveau de liquide potentiellement dangereux est atteint. L'alarme sonore peut être neutralisée en appuyant sur le bouton Test/Silence, mais le voyant d'alarme reste allumé tant que la situation n'est pas corrigée. Une fois le problème résolu, l'alarme est réarmée automatiquement. Un voyant vert d'« alimentation » indique que le panneau d'alarme est sous tension.

- **Modèle ALM-2W** - (circuits non supervisés) principal : 120 V c.a., 50/60 Hz, 3,8 watts maximum (alarme) - tension de fonctionnement : 9 V c.c.
- **Modèle ALM-230W** - (circuits non supervisés) principal : 120 V c.a., 50/60 Hz, 3,8 watts maximum (alarme) - tension de fonctionnement : 9 V c.c.
- Boîtier conforme à la norme d'étanchéité Type 3R.
- Languettes de montage externes pour une installation facile.
- La balise à DEL intégrée éclaire la moitié supérieure du boîtier translucide.
- Le couvercle inférieur amovible permet un plus grand accès pour faciliter le câblage sur site tandis que les circuits internes restent protégés.
- Le boîtier de verrouillage possède une chambre de résonance unique pour amplifier le son de l'avertisseur tout en empêchant l'humidité de pénétrer.
- Réarmement automatique de l'alarme, commutateur de neutralisation de l'avertisseur sonore et commutateur de test d'alarme.
- Niveau sonore de l'avertisseur : 82 décibels à 3 mètres (10 pieds)
- Le système d'alarme (si installé sur circuit séparé) fonctionne même en cas de défaillance du circuit de pompe.
- Comprend des contacts d'alarme auxiliaires pour faciliter la fixation de dispositifs déportés: (circuit non supervisé) 240 Vc.a./30 Vc.c.), 1,5 A max. , 50/60 Hz.
- L'ensemble complet comprend un interrupteur de contrôle standard SJE SignalMaster avec 6,09 mètres (20 pieds) de câble (d'autres longueurs sont disponibles) et un collet de montage.
- Garantie limitée de trois ans.
- Brevets en attente

- Inspectez périodiquement l'appareil. Vérifier que le câble n'a pas usé ou que le boîtier n'a pas été endommagé au point à compromettre la protection du produit. En présence de dommages ou en cas de doute, remplacez le produit immédiatement.
- Vérifiez périodiquement le flotteur pour vous assurer qu'il se déplace librement puis actionnez le commutateur.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange Liberty Pumps®.

Figure A/Figura A

3.5 inch (9 cm) tether length
 Longitude de amarre de 9 cm
 (3,5 pulgadas)
 Attache de 9 cm
 (3,5 po) de long

Figure C/Figura C

Diagram illustrating the internal wiring of a 10A 250V AC circuit breaker. The diagram shows the internal components including the main switch mechanism, the main contacts, and the auxiliary contacts. The main switch is labeled "INTERRUPTEUR DE FLOTTEMENT" and the main contacts are labeled "CONTACTS AUXILIAIRES". The auxiliary contacts are labeled "L1 L2/N", "COM", and "N/C". The main switch is connected to the main supply lines "L1" and "L2/N". The auxiliary contacts are connected to the "COM" and "N/C" lines. The diagram also shows the "Conduite d'alimentation recommandée à l'emplacement" (recommended supply line to the location) and the "Conduite de l'interrupteur à flotteur recommandée à l'emplacement" (recommended float switch line to the location).

INSTALLATION DE L'INTERRUPTEUR À FLOTTEUR

- ## INSTALLATION DE L'ALARME

- Si l'alarme est dotée de l'option bloc de jonction pré-monté,
reportez-vous à présent aux Instructions de câblage de l'option bloc de jonction.

- ## LIBERTY PUMPS® THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS LIBERTY PUMPS®

TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE OU D'APTITUDE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE ECRITE. LIBERTY PUMPS NE DEVRA PAS D'AUCUNE MANIERE ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUTS DOMMAGES CONSÉQUENTS OU FORTUITS RESULTANT D'UNE RUPTURE A CETTE GARANTIE ECRITE OU TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE.